NM TOGETHER for HEALTHCARE

# حقوق خود را بشناسید

## بیمهٔ صحی برای خانواده‌های مهاجر نیومکسیکو

وضعیت مهاجرتی می‌تواند بر نوع بیمهٔ صحی‌ای که ساکنان نیومکسیکو می‌توانند برای آن درخواست بدهند، تأثیر بگذارد. بااین‌حال، برای خانواده‌ها با شرایط مختلف، گزینه‌هایی وجود دارد. واجد شرایط بودن همچنان به درآمد، سن، وضعیت بارداری، اقامت در ایالت نیومکسیکو و دسترسی به بیمهٔ صحی دیگر بستگی دارد.



**مهم:** یک شخص میتواند برای اعضای واجد شرایط خانوادهٔ خود درخواست بیمهٔ صحی بدهد، بدون این‌که برای خودش درخواست بدهد. **افرادی که برای خودشان بیمهٔ صحی درخواست نمی‌کنند، لازم نیست شمارهٔ سوشیال سکیوریتی یا معلومات مربوط به وضعیت مهاجرتی خود را در فورم درخواست ارائه کنند.**

در زیر خلاصه‌ای از گزینه‌های بیمهٔ صحی آمده است که ممکن است با توجه به وضعیت مهاجرتی و شرایط شما در دسترس باشند. **برای معلومات بیشتر درمورد این برنامه‌ها و سایر حقوق، منابع و حمایت‌های خدمات صحی، به سایت nmtogether4health.org مراجعه کنید.**

SCAN ME

## مدیکید

مدیکید پوشش کامل خدمات صحی را برای افراد کم‌درآمد، از جمله کودکان، زنان باردار، سالمندان و افراد دارای معلولیت فراهم می‌کند. **مدیکید برای بعضی از مهاجرانی که به‌طور قانونی در امریکا حضور دارند و شرایط برنامه های، مانند اقامت و درآمد را تکمیل کنند، در دسترس است.**

**از اول اکتبر ۲۰۲۶، دولت فدرال بعضی مهاجران قانونی را که می‌توانند واجد شرایط مدیکید باشند، محدود می‌کند. اکنون تنها گروه‌های ذیل می‌توانند واجد شرایط مدیکید باشند:**

- اقامت دایمی قانونی (دارندگان گرین‌کارت)
- مهاجران کوبایی/هائیتیایی
- مهاجران (کشورهای عضو پیمان همکاری آزاد) COFA
- اطفال زیر ۲۱ سال (آنهای که قانونی اینجا هستند)
- افراد باردار (که قانونی اینجا هستند)

**توجه:** اگر وضعیت مهاجرتی شما یکی از موارد بالا شامل نیست و در حال حاضر مدیکید دارید، **ادارهٔ خدمات صحی نیومکسیکو (HCA) از طریق نامه و پیام با شما تماس می‌گیرد** تا به شما اطلاع دهد که پوشش مدیکید شما پایان می‌یابد. شما همچنان باید معلومات در **مورد ثبت نام در بیمه صحی از طریق بازار بیمهٔ نیومکزیکو، BeWell، معلومات دریافت کنید.**

**معلومات تماس خود را به‌روز نگه دارید تا اطلاعیه‌های مهم دربارهٔ بیمهٔ صحی‌تان را از دست ندهید!**

More on next page →

# حقوق خود را بشناسید

## Bewell

**بسیاری از نیومکسیکویی ها واجد شرایط بیمه که کمتر از در ماه/$50**

بعضی حتی واجد شرایط بیمه‌ای می‌شوند که حق بیمه ماهانهٔ آن صفر دالر است.

**بی ول بازار بیمهٔ صحی نیومکزیکو است.** این بازار، بیمه‌های صحی شخصی را برای افرادی فراهم می‌کند که واجد شرایط مدیکید یا مدیکر نیستند و از طریق محل کار خود نیز به بیمهٔ صحی مناسب و ارزان دسترسی ندارند.

بسیاری از مهاجران و خانواده‌هایی که به‌طور قانونی در امریکا زندگی می‌کنند، ممکن است بر اساس درآمدشان کمک مالی دریافت کنند تا مصارف بیمه از طریق BeWell کمتر شود.

**ثبت‌نام در بیمهٔ BeWell فقط در زمان‌های مشخصی از سال امکان‌پذیر است،** مگر این‌که تغییر مهمی در زندگی شما رخ دهد؛ مانند تولد فرزند، ازدواج یا طلاق، یا از دست دادن بیمهٔ دیگر.

**توجه: نیومکسیکو کمک‌های مالی BeWell را افزایش می‌دهد** تا مهاجرانی که به‌طور قانونی در امریکا حضور دارند و به‌دلیل تغییرات دولت فدرال واجد شرایط مدیکید نیستند، همچنان به بیمهٔ صحی با هزینهٔ مناسب دسترسی داشته باشند. این کمک شامل وضعیت‌های مهاجرتی ذیل می‌شود:

- اقامت بشردوستانه
- **باز ماندگان خشونت خانوادگی و یا قاچاق**
- **پناهندگان**
- **مهاجرین**

این افراد باید از ادارهٔ خدمات صحی نیومکسیکو HCA و BeWell اطلاعیه‌ای دریافت کنند که روش ثبت‌نام در بیمهٔ BeWell را توضیح می‌دهد. **برای جلوگیری از قطع شدن بیمه در باقی‌ماندهٔ سال و ثبت‌نام خودکار در بیمهٔ سال ۲۰۲۷، تا اول نوامبر ۲۰۲۶ از طریق BeWell درخواست بدهید.**

## خدمات عاجل صحی برای غیر شهروندان (EMSNC)

EMSNC (قبلاً EMSA نامیده می‌شد) برای مهاجرانی است که به‌دلیل وضعیت مهاجرتی خود نمی‌توانند مدیکید دریافت کنند. EMSNC هزینهٔ خدمات طبی عاجل، از جمله زایمان و خدمات هنگام تولد نوزاد را پرداخت می‌کند.

**اگر جواب شما به سوال های زیر بله باشد، ممکن است واجد شرایط برنامهٔ EMSNC باشید:**

- آیا در ۹۰ روز گذشته خدمات طبی عاجل دریافت کرده‌اید؟
- آیا به‌دلیل وضعیت مهاجرتی خود نمی‌توانید واجد شرایط مدیکید شوید؟
- آیا شما در نیومکسیکو زندگی میکنید؟

**درخواست کمک‌های صحی را به بخش حمایت از درآمد (ISD) در مدت ۹۰ روز پس از دریافت خدمت طبی ارسال کنید.**

## برنامه پوشش DACA

به‌دلیل تصمیم دولت فدرال، **افراد دارای DACA دیگر نمی‌توانند از طریق BeWell بیمهٔ صحی خریداری کنند.** این افراد DACA همچنان واجد شرایط مدیکید نیستند. **ایالت نیومکسیکو یک برنامهٔ پوشش صحی ایجاد کرده است که به افراد دارای DACA کمک مالی می‌کند تا بتوانند بیمهٔ صحی خریداری کنند.**

برای اینکه واجد شرایط در برنامه پوشش صحی DACA،شخص باید شرایط ذیل را داشته باشد:

- ساکن نیومکسیکو باشد
- دارای وضعیت DACA باشند
- در زندان یا بازداشت نباشد
- به هیچ بیمهٔ صحی دیگری، مانند بیمه‌ای که از طرف کار ارائه می‌شود، دسترسی نداشته باشد
- درآمد خانواده‌اش برابر یا کمتر از ۴۰۰٪ سطح فقر فدرال باشد

**ثبت‌نام محدود است. معلومات بیشتر را می‌توانید در سایت ذیل پیدا کنید: https://www.hca.nm.gov/daca-coverage/.**